

## RINGKASAN

### **Kegiatan Menerjemahkan Script Video Berjudul Panji di Bidang Pemasaran Dinas Kebudayaan dan Pariwisata Provinsi Jawa Timur.**

Nurisma Erfaiza, F31190978, 2021, 32 Halaman, Jurusan Bahasa, Komunikasi, dan Pariwisata, Politeknik Negeri Jember, Agus Setia Budi, S.Pd., M.Pd, (Dosen Pembimbing), Satria Devi Kurniawan, S.STP dan Akhmad Muammar Syauki, S.E (Pembimbing Lapangan).

Politeknik Negeri Jember adalah perguruan tinggi negeri yang memiliki eksistensi pendidikan vokasional dalam pembelajaran yang bertujuan sebagai penunjang pendidikan karakter dan pengembangan keahlian dibidang terapan bagi mahasiswa. Menurut Toyipur (2020) sistem pembelajaran di Politeknik mayoritas menggunakan sistem *blended learning* (campuran) tatap muka, praktik kerja dan *online* dengan komposisi pembelajaran; 40% teori dan 60% praktik dengan mekanisme keterkaitan dan kecocokan (*link and match*) industri. Kegiatan praktikum lebih dominan dibandingkan teori dapat membantu mahasiswa dalam pencapaian kompetensi. Politeknik Negeri Jember memiliki delapan jurusan yaitu, Produksi Pertanian, Teknologi Pertanian, Peternakan, Manajemen Agribisnis, Teknologi Informasi, Kesehatan, Teknik, dan Bahasa, Komunikasi, dan Pariwisata.

Penulis telah menuntaskan masa Praktik Kerja Lapangan di Dinas Kebudayaan dan Pariwisata Provinsi Jawa Timur selama 5 bulan mulai dari 16 Agustus 2021 sampai dengan 14 Januari 2022. Selama melaksanakan kegiatan Praktik Kerja Lapangan di Dinas Kebudayaan dan Pariwisata Provinsi Jawa Timur, penulis telah mengerjakan berbagai aktivitas dan tugas yang telah diberikan oleh pembimbing lapangan di Bagian Sekretariat dan Bagian Pemasaran. Di bidang Sekretariat, penulis ditempatkan di bagian Tata Usaha dimana penulis di berikan tugas yang berkaitan dengan kearsipan, menginput data terkait analisa jabatan bidang di Disbudpar ke E-Formasi, memindahkan data analisis jabatan tiap bidang dan UPT dari Microsoft Word ke Microsoft Excel, mencari informasi terkait uraian tugas

jabatan dan membuat power point (PPT) terkait uraian tugas dari Jabatan Fungsional Adyatama.

Sedangkan di Bidang Pemasaran, penulis ditempatkan di bagian Seksi Sarana Promosi dan Informasi Pariwisata. Penulis diberikan tugas antara lain menjaga stand Dinas Kebudayaan dan Pariwisata Provinsi Jawa Timur di Event Jatim Fair 2021, menginput data terkait budaya (*culture*) di Jawa Timur ke website East Java Trip, membuat PPT tentang Prospek Pengembangan Kebudayaan Dan Pariwisata Kab. Jember, membuat *caption* untuk postingan *feed instagram* Disbudpar Jatim tentang Destinasi Wisata Favorit, dan menulis *script* video yang berjudul Panji sekaligus menerjemahkan *script* dari Bahasa Indonesia ke Bahasa Inggris.

Selama melaksanakan Praktik Kerja Lapangan penulis telah mendapatkan banyak pengalaman, meningkatkan kemampuan, menambah banyak pengetahuan, dan juga menghadapi banyak rintangan baru. Diantaranya adalah menulis *script* video yang berjudul Panji sekaligus menerjemahkan *script* dari Bahasa Indonesia ke Bahasa Inggris. Menerjemahkan *script* video tersebut merupakan kegiatan yang memiliki banyak tantangan yang menarik dan menyenangkan. Rintangan yang dihadapi penulis juga sangat beragam. Namun penulis dapat menyelesaikan tugas tersebut serta menghadapi semua rintangan dengan baik dan mendapat banyak pelajaran baru.